3de. JAARGANG — CURACAO DEN 9n. OCTOBER 1886. — N° 145

AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden fl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar fl. 10,—
Afzonderlijke nummers fl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels fl. 0,50, voor elken regel meer fl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao.* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba.* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* — Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta fl. 2.— pa rest luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba fl 10,— pa anja.
Un number só fl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, fl 0,50, cada regel mas fl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

16 Oct. *Harrison* van Liverpool.
18 „ *Duitsche St.* „ Hamburg.
20 „ *Philadelphia* „ New York.

CALENDARIO.
October.

10 DOMINGO	XVII desp. di Pentec.
11 LUNA.	S. Nicasio, ob. i m.
12 MARTES.	N. Sra. del Pilar.
13 RAZON.	S. Eduardo rey i Gerardo. ob.
14 HUEBES.	S. Calisto, papa i m.
15 VIERNES.	Sta. Teresa di Hesus, v.
16 SABRA.	Sta. Adelaida, v.

STAND DER MAAN.
V. M. 12 Oct. 10 ure 48 m. P. M.

Opkomst der Zon:
15 Oct. 6 ure 6 min.
Ondergang der Zon:
15 Oct. 5 ure 54 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

10 Oct. *Maracaibo* naar Maracaibo.
11 „ *Prins Maurits* „ Amsterd.
20 „ *Valencia* „ New-York.

POLITIEKE OPHELDERINGEN

Daar bleven tot nog toe maar al te veel duistere punten in de geschiedenis der jongste en zoo hoogstbelangrijke gebeurtenissen, die op het Balkan-Schiereiland hebben plaats gegrepen. Langzamerhand echter verdwenen de nevelen, en kwam over veel een heldere zonnestraal neerdalen. Menig feit kan thans in zijn natuurlijk verloop worden gevolgd; en vooral treden aan het licht de verhoudingen van vele Mogendheden onderling.

Zoo legde de *Petersburger Nowosti* met groote openhartigheid het gansche programma van de Russische Regeering bloot. „Te Sofia zou een Russisch commissaris verschijnen om de verkiezingen te organiseeren van een nieuwen Vorst, van wiens toewijding aan Rusland men zeker is. Vooral zal Rusland zich beijveren, om de sympathiën te verwerven van dat gedeelte van het Bulgaarsche volk, dat aan den ex-vorst getrouw is gebleven. De Russische diplomatie zal er naar moeten streven, alle handelingen van Europa, die voor Bulgarije nadeelig zijn en Rusland's invloed in het Oosten zouden kunnen verzwakken, zooveel mogelijk tegen te gaan."

De verkiezing van een nieuwen vorst zal dan worden georganiseerd— men weet was dit beteekent.

Toen vorst Alexander nog te Sofia was en nog niet eens officiëel afstand van den troon had gedaan, waren op het Russische consulaat reeds lijsten ter onderteekening gelegd, om de adhaesie der bevolking te bewijzen aan den door Rusland begunstigden nieuwen candidaat. Terzelfder tijd zat Zankoff met zijne vrienden in een uitspanningslokaal aan den openbaren weg champagne te drinken op de gezondheid van den nieuwen vorst! Zóó eerlijk en ernstig werd de verkiezing van een nieuwen Vorst georganiseerd.

Rusland zal zich voorts beijveren, om de sympathiën te verwerven van hen, die tot nu toe den Battenberger hebben gesteund; ook omtrent de wijze, waarop dit geschieden zal, behoeft men niet in het duister te blijven! Men weet, vanwaar de roebels en de imperialen kwamen, waarmede de zakken der zamenzweerders Bendereff en Grueff waren gevuld.

De invloed der Europeesche diplomatie moet worden geneutraliseerd: derhalve zal het den vertegenwoordigers der vreemde mogendheden duidelijk worden gemaakt, dat zij zich eigenlijk op Russisch gebied bevinden, al prijkt hier en daar, uit een overblijfsel van eerbied voor den vorm de halve maan in plaats van den Russischen adelaar naast het Bulgaarsche wapen.

Onder die voorwaarden zal Rusland zich van eene militaire bezetting onthouden en edelmoedig genoeg zijn, om Bulgarije nog niet rechtstreeks tot eene Russische provincie te maken.

Ook de nieuwe commissaris bevindt zich al sedert half-September te Sofia en is niemand anders dan prins Dolgourouki; deze nam officieel plaats onder degenen, die verleden maand te Sofia het patroonfeest vierden van den Czaar, waaronder ook een groot aantal afgevaardigden van de Sobranje.

Men heeft gevraagd, wat eigenlijk Vorst Alexander mocht bewogen hebben om afstand te doen van een troon, waarvan de liefde en trouw zijns volks hem het voortdurend bezit schenen te waarborgen.

De onverschilligheid, welke Duitschland in de laatste weken tegenover vorst Alexander aan den dag legde, en die weldra een vijandelijk karakter had aangenomen, is eene der voornaamste oorzaken van het besluit van vorst Alexander om af te treden. Reeds bij den aanvang der moeielijkheden, zeide en schreef men: de sleutel van het geheim berust te Berlijn. Waarom Duitschland den Bulgaarschen vorst opofferde? De *Norddeutsche Zeitung* antwoordt: „Van het oogenblik dat de vorst te Lemberg zoo wel onthaald werd, is hij voor Duitschland een gevaarlijke personage geworden."

Dat de sleutel van het geheim te Berlijn berust, is zoo goed als zeker, want later telegrafeerde Bismarck aan vorst Alexander, dat, zoo hij Bulgarije wilde redden, hij afstand moest doen.

Duitschland en Oostenrijk schenen zich geheel naar den wil van Rusland te schikken om vorst Alexander te dwingen afstand te doen van den troon. Naar het schijnt schuilt er achter deze overeenstemming der keizerrijken iets anders. Althans de Engelsche minister van buitenlandsche zaken heeft in het Lagerhuis gesproken over een gerucht als zou er bij het driekeizersbond een plan bestaan om het Balkan-schiereiland, en mogelijk nog meer, onder elkander te verdeelen. Dat Oostenrijk begeerige blikken op Servië en Montenegro slaat, is sedert lang geen geheim meer. Al verklaarde de Engelsche minister, dat hij niets officiëels van het plan eener verdeeling wist, schijnt er toch wat van in de lucht te zweven.

Treurig is het, dat de Mogendheden volstrekt geen rekening houden met den geest der bevolking van Bulgarije. Geen overmoed eens overwinnaars, die na een bloedigen oorlog in een veroverd land zijn willekeur voor recht laat gelden, kan een treuriger schouwspel aanbieden, dan Bulgarije thans geeft te aanschouwen.

Een vorst, door zijn volk en leger geacht en bemind, wordt verwijderd, omdat hij den Russischen keizer niet behaagt; en omdat de Czaar met oorlog dreigt, indien hem niet wordt toegelaten om, wat door laaghartig verraad niet gelukte, door openlijken dwang te verkrijgen: berust Europa in eene daad, die zonder voorbeeld is in de geschiedenis.

De *Temps*, den algemeenen toestand van Europa, besprekende, zeide, dat de plannen der groote Mogendheden met den dag duidelijker worden. Duitschland en Oostenrijk laten Rusland begaan en geleidden het, op den weg, die naar Constantinopel voert. Het blad voorziet dat Rusland den een of anderen dag Turkije annexeeren zal. Engeland is niet in staat zich tegen de plannen van Rusland te verzetten en moet zich getroosten dit alles lijdelijk aan te zien. Englands invloed wordt met den dag minder. Die machtsvermindering van Engeland, zegt het Parijsche blad, werpt een donkere schaduw op Frankrijk, dat ook steeds meer en meer op den achtergrond geraakt. Wat de tractaten betreft, zoo eindigt het blad, die worden sedert lang niet meer door Rusland gewaardeerd en korten tijd nadat die geteekend zijn, verscheurd.

In November a. s. zal waarschijnlijk de verkiezing plaats hebben van een nieuwen Vorst van Bulgarije. Ofschoon de *Times* de herkiezing van Alexander van Battenberg in den beginne als zeker beschouwde, treedt volgens anderen, de candidatuur van prins Waldemar van Denemarken steeds meer op den voorgrond. Naar aanleiding van dit bericht is het in de gegeven omstandigheden, nu Engeland in Bulgarije Ruslands tegenstander is, niet van belang ontbloot te weten, dat de Deensche prins gelijktijdig zwager is van den Russischen keizer en den prins van Wales. Ook het Engelsche blad hield het later voor zeker, dat de Russische candidaat door de Bulgaren zal worden gekozen en door de Mogendheden bevestigd.

In al deze Bulgaarsche aangelegenheden heeft Engeland een zeer vernederende rol gespeeld. Zijn invloed kon den Battenberger niet redden; zijn dreigen en protesteeren werd door Rusland zelfs niet opgemerkt; in een der voornaamste buitenlandsche bladen moest het zich zelfs hooren toeduwen: Groot-Brittanië heeft volkomen opgehouden eene groote Mogendheid te zijn."

De oorzaak (schreef de *Gazette*), dat Engeland op het Vasteland in minachting is geraakt, ligt hierin, dat het gedaan heeft wat het niet had behooren te doen, terwijl het ongedaan liet wat zijn plicht was.— Aan den eenen kant toch hebben wij onze vloot niet onverwinnelijk gemaakt — aan den anderen hebben wij gepraat, gedreigd, gesnorkt, alsof wij over een groot leger te beschikken hadden als dat van eene der groote vastelandsche Mogendheden. Kan er geen perk worden gesteld aan dat schimpen en snoeven van onze dagbladen!

Men noemde deze Bulgaarsche aan-

gelegenheid. Zij gaat ons niet rechtstreeks aan: niet te Londen, maar te Berlijn en te Weenen zal deze rekening moeten vereffend worden. Dit wordt algemeen erkend, — en toch rijst er van alle kanten zulk een koor van deugdzame verontwaardiging, barst er zulk eene laag los van bedreigingen en uittartingen, als nauwelijks passen zou indien zij het voorspel waren eener onmiddellijke uitzending van voetvolk, paardenvolk en zwaar geschut. Daar zij nu echter slechts het voorspel zijn van niets dan een rustig berusten in voldongen feiten — zoo vragen wij: wat kan onwaardiger zijn in eén groot volk, dan zulk een gedrag?

De eerste voorwaarde tot Engeland's herrijzenis als eene groote mogendheid is, dat wij den honden den mond snoeren, wier blaffen zoo belachelijk buiten verhouding is tot hun bijten.

Thans — zoo eindigt de *Pall Mall Gazette* een artikel, waarin zij betoogt dat de abdicatie van den kleinen Alexander ten gelieve van den grooten wezenlijk in Engeland noch verwondering noch zoo bittere ergernis behoeft te baren, — thans vermaken zich onze Fleetstreethelden met het trekken van gezichten tegen prins Bismarck. Zij hebben dit ook vroeger al eens gedaan, en zijn er niet veel verder mee gekomen. Prins Bismarck weet vermoedelijk ook ditmaal zeer wel wat hij doet, en heeft niet noodig ter school te gaan aan de voeten van eenen redacteur der *Standard* of der *Daily News*.

REINA DI ROSARIO.

Na anja 1571. Sultan Selim II di Turquia, mirando Europa partir pa guera di religion, a huzga e momentoe-aí propio pa e haci su ultimo esfuerso contra Nacion Cristiannan di Europa i proeba pa somete nan na ley di Mahoma. Pa e motiboe-aí el a forma un escuadra di 100 barcoe grandi i 224 barcoe chikitoe, koe 55.000 Turco na nan bordo i bon harmar coe cajon. Na dia tihar toer e barcoenan a habri nan beia i nan a pone nan direccion riba e lugarnan koe Sultan Selim II kier a toema. Nada a stroba e escuadra: ja el a apoderé di isla Cyprus, hasta el a ruiné; poco despues lo é ta dilanti di Venecia i di aí lo é sigi bai riba costa di Italia.

Spantar pa triunfonan koe Selim tabata haci, i pa e peligronan koe tabata amenaza Cristiannan, Papa Pío V a jama toer pueblo di Europa pa contene e enemigoe comun. Ma Europa a keda indiferente, i el a hacié soerdoe; solamente Spanja, Génova i Venecia a scucha boz di Papa, i nan a pone toer barcoe koe nan tabatin, na su disposicion. Ma tabata falta muchoe pa nan por a iguala forza di e escuadra di Mitar Luna (divisa di Mahomedanonan); i si Dios no a joeda Su jioenan, ¡ ken sabi ki desgracia derrota di Cristiannan lo a trece!....

Dia 6 di October anochi e escuadra di Turconan a sali foi Lepanto. Dia siguiente, koe kibramentoe di dia, e tabata meimei di lamar, nabegando coe *bientoe en popa* i liher el a contra coe escuadra cristian koe tabata bini riba dié. Asina Don Juan de Austria, na kende Santoe Padre Pio V a confia direccion di e cruzada católica, a mira e escuadra enemigoe, el a manda hisa su estandarte. E estandarte tabata un imagen di Santísima Birgen pintar; riba e imagen tabatin un cruz i un rosario. Koe e senjal-aí padilanti, Don Juan a recorre toer su escuadra pa anima su soldánan, pa nan cumpli nan obligacion coe balor. Na bista di e estandarte e soldánan toer a hinca roedia pa honra e Crus i e imagen di Maria, i mientras nan cada un tabata pasa un rosario na nan garganta, como senjal pa conoce nan den guerra, nan a hura di basja último gota di nan sanger pa causa di Dios i di Su Iglesia. "Nan a entreza nan caba manera martir", un scirbidor di historia a bisa, "ma nan a lamanta manera heroe, manera leon sanguinario."

Mientras tantoe un tiroe di cajon a anuncia coeminzamentoe di bringamentoe, i toer e dos escuadranan a cai un riba otro coe violencia i coe gritoe terribel, manera dos *nubia di donder* koe contra coe otro. E barcoe Turconan tabata avanza, formando un *mitar luna*, riba e escuadra cristian. I asina nan tabata na un distancia koe nan bala por a cohe barcoenan di Don Juan, nan a haci nan promer descarga; ma, ni un bala a cohe ningun di e barcoe cristiannan, ni n'e momentoe-aí ni durante henteer dia.

Turconan, koe tabatin toer cos na nan fabor — majoría na cantidad, confianza inspirar pa diferente triunfo koe nan a haci, i bientoe koe tabata favorable pa nan — e Turconan, ora nan a ataca e barcoe cristiannan, a moestra toer nan furia terribel. Ma apenas e lucha a coeminsa, bientoe a cai, i despues di algun momentoe di calma completoe, koe apenas hende por a kere koe nan ta na lamar, bien oe a bolbe lamanta di un direccion na fabor di cristiannan: n'e mees momentoe a lamanta un nubia riba nan cabez, pa libra nan di rajonan di solo koe tabata ciega nan un momentoe promer. Don Juan a considera e senjalnan-aí como promer premio di su fé i su confianza den E, — Dios—, koe ta manda riba eleme itonan i riba triunfo.

Tabata di mesteer muchoe dramamentoe di sanger, promer koe triunfo, koe tabata na duda hopi ora largoe, por tabata decidir. Ma, morto di Ali-pasja, koe tabata comanda escuadra di Turconan i koe tabata matar na bordo di su barcoe, a haci su soldánan perde coerasji i tabata senjal di nan derrota. Nan pérdida tabata enorme: dos cientoe barcoe coher ó borar coe bala, binti cincoe mil hende morto, diez ocho mil prisionero, cuater mil catiboe cristian poner na libertad, tres cientoe sesenta i cincoe cajon i un cantidad grandi di bandera den manoe di vencedornan — ata e noembernan, koe scirbidornan di historia ta doena nos. Ma e triunfo-aí tabatin ainda otro resultado di importancia muchoe mas grandi: el a haci Islam bai Asia atrobé; el a libra Cristianismo pa semper for di pursigimentoe; el a limpia lamarnan, koe té n'e tempoe-aí tabata jeen di pirata, i el a haci nomber cristian respetar pa e bandanan, koe tabata kere koe nan tabata invencible.

¿Ki parti Rosario tabatin den e e triunfo inesperar?

E bringamentoe a toema lugar dia 7 di October, koe na 1571 tabata promer dia Domingoe di luna; ademas hustamente dia, koe toer hermandadnan di Rosario di henteer mundoe ta haci nan procesion i e anjaai, riba pidimentoe di Santo Pio V, nan toer a dirihi na cieloe nan oracion di mas ferviente na fabor di ehército Cristian.

Asina hopi oracion mesteer tabata scuchar, i como si pa Reina di Rosario no tabata basta di a responde e oracionnan coe un milagro, E kier a companja e milagro coe un profesía, afin di moestra Su intervencion mas claramente.

E mees momentoe koe e lucha den e dos escuadranan tabata sosodé, Pio V tabata trata asuntoe di muchoe importancia koe su Cardinalnan, reunir den Vaticano. Di golpi el a stop su ocupacion, el a lamanta, el a habri un bentana i el a keda para n'é algun momentoe, dirihiendo su bista algun bé na cieloe i otro bé fihando su wowonan coe direccion na lamar. Despues di un momentoe el a esclama coe un tono i coe un miramentoe di animacion di profeta: "Larga nos hinca roedia; koe nos no papia mas di ningun asuntoe, ma corda solamente na gradici Dios pa e triunfo grandi, koe El a doena nos." (1)

Profesía di Santo Pio V a plama den henteer Roma excitando un alegria general. Henteer poblacion tabata atribui na Mama di Dios e triunfo, koe nan no tabata conoce, ma koe Papa a participa nan i koe nan fé tabata haci nan presinti. Toer caminda nan tabata reza Rosario i nan tabata canta Letania di Loreto coe un gratitud, koe tabata hustificar despues di manera mas brijante. En berdad, poco dia despues e noticia di triunfo tabata afirmar. E tabata ricibir pa un via nobo, ma tambe coe un conviccion ainda mas sigur koe cristiannan debe nan triunfo na intervencion todopoderoso di Reina di Rosario. For di Roma e conviccion-aí a bai na Venecia, i Senado di e ciudad-aki, den su cartanan koe el a dirihi na e estadonan koe a toema parti den e cruzada, no a duda pa espresé coe e palabranan-aki jeen di fé i sintimentoe religioso: "Ni hefenan, ni soldánan, ni ehércitonan, ma Reina di Rosario a haci nos triunfa."

Un scirbidor di historia moderno ta bisa: "Por fin despues di Roma i Venecia, henteer Cristianismo a atribui triunfo di Lepanto na Santísima Birgen, na kende su honor crejentenan tabata reza Rosario, n'e momentoe di bringamentoe." (2)

Santo Papa Pio V a institui un fiesta coe nomber di NUESTRA SENJORA DI TRIUNFO coe obheto di eterniza memoria di un suceso asina grandi. E fiesta-aí a haja despues e titulo di REINA DI ROSARIO, koe ta asina stimar awé: i pa estimula toer crejente na celebra e fiesta-aí koe mas alegria. Pio V a habri tesoronan di Iglesia i el a institui e indulgencia precioso koe tabata jamar, promer *Toties quoties* i despues GRAN INDULGENCIA DI ROSARIO.

(1) E hecho-aki (inspiracion di Pio V) tabata asina generalmente conocir den Roma i for di Roma, koe Ranke, un protestant-scirbidor di historia, a bisa claramente: "E dia-ai di bringamentoe Pio V a mira un vision, den cual el a mira triunfo di chército cristian."

Papa Benedicto XIV a bisa: "Pio V tabatin, n'e mes momentoe koe e escuadranan Cristian i Turco tabata bringa, un inspiracion, koe a hacié conoce nos triunfo. E hecho-ai ta sigurar den proceso di su declaramentoe pa santoe i nos a comuniké den un historia cortikoe di su bida, su virtud i su milagronan, na fin di nos promer Tomo, *Riba canonisacion di Santoenan*."

(2) César Cantú, *Historia Universal*, tomo XV, página 164.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

Gouvernements-Besluiten.

Curaçao, den 7n October 1886.

Bij de op den 29n. Juli dezes jaars op het eiland *St. Eustatius* gehouden verkiezing van een Landraad, is de Heer *Charles Mussenden*, die aan de beurt is om in de maand November e. k. af te treden, als zoodanig herkozen.

De Heer *E. H. Pandt*, lid-plaatsvervanger van den Raad van Justitie, tevens plaatsvervanger-kantonrechter op *St. Eustatius*, benoemd tot Lid van den Raad van Justitie aldaar en de Heer *J. G. C. Every* tot lid-plaatsvervanger van dien Raad, tevens plaatsvervanger-kantonrechter op voormeld eiland.

De op het eiland *St. Martin N. G.*, gedetacheerde maréchaussée der 1e. klasse *H. Treling*, met ingang van 1e. November e. k. benoemd tot Ambtenaar der recherche op gemeld eiland.

De Gouvernements-Secretaris,
HELLMUND.

ZONDAG ll. vierden de parochianen van de O. L. V.-kerk op Pietermaai, het feest van de H. Maagd Maria, Koningin v. den H. Rozenkrans. Talrijke geloovigen, waaronder bijna een honderdtal leden van de „Union di San Hosé", naderden dien morgen tot de H. Communie; de Hoogw. Vicarius Apostolicus, Mgr. C. H. J. Reijnen droeg het plechtig H. Misoffer op en verrichtte des avonds het H. Lof. Onder laatstgenoemde plechtigheid sprak de WelEerw. pater G. Willems de feestrede uit, welke zeker niet weinig heeft bijgedragen tot opwekking van de eerbiedige godsvrucht, waarmede de geloovigen daarna de luisterrijke Processie bijwoonden.

De H. Congregatie der Riten had dd. 26 Augustus jl. een decreet uitgevaardigd, waarbij gedurende de maand October van dit jaar de Rozenkrans moet worden gebeden in alle kathedralen en parochie-kerken van de geheele aarde, zoowel als in alle kapellen en bedevaartplaatsen, die aan de H. Maagd zijn gewijd. Deze oefeningen zullen, volgens het verlangen van Z. H. den Paus, zoolang worden voortgezet als de treurige omstandigheden zullen voortduren, waarin de Kerk zich thans bevindt, en totdat den Pauselijken Stoel de volle vrijheid is teruggegeven. Dezen wensch van Z. H. hebben de Katholieken van dit Vicariaat sedert eenige jaren reeds voorkomen, doordien gedurende de Octobermaand de vereering van O. L. V van den Rozenkrans meer en meer tot bloei en uitbreiding is gekomen. Zoowel in kerk te Pietermaai als in die van Otrobanda hebben ook dit jaar elken avond van deze maand de gewone godsdienstige oefeningen plaats. Hetzelfde geschiedt in de buiten-parochiën en op de eilanden. Moge weldra door de voorspraak van de Koningin van den Rozenkrans de groote gunst voor den H. Stoel verworven worden, die de Algemeene Vader der Christenheid zoo vurig gedurende deze maand van den Hemel laat afsmeeken.

DINSDAG jl. hield de "St. Jozefs-Gezellenvereeniging" op Pietermaai een algemeene vergadering. Bij die gelegenheid richtte de Z. E. Pater L. A. M. Jansen, Directeur, een belangrijke toespraak tot de leden, waarin ook werd medegedeeld dat spoedig eenige maatregelen zullen getroffen worden, welke tot bereiking van het veelzijdig doel der Vereeniging krachtig zullen medewerken. Voorts werd in de plaats van den hoogstverdienstelijken Heer Juan M. de Pool, thans metterwoon gevestigd te New York, tot President der Vereeniging gekozen de Heer D. Corsen.

WOENSDAG 's middags is de WelEerw. Heer G. van Rijn naar Bonaire, en DONDERDAG 's avonds de WelEerw. Pater J. Van der Veer naar Aruba vertrokken, teneinde op genoemde plaatsen hun arbeid als missionaris in dit Vicariaat te aanvaarden.

MORGEN vertrekt de pakket-schoener *Gouverneur van den Brandhof* naar de eilanden St. Martin, St. Eustatius en Saba.— Tot *twee uren des namiddags* worden brieven, enz. aangenomen.

NEDERLAND.

De zitting der Staten-Generaal zal ditmaal niet, gelijk aanvankelijk werd gemeend, door Z. M. den Koning in persoon, maar door een Commissie van Zijnentwege, worden geopend.

— Nu de heer Wybenga overleden is, is de heer mr. P. Blussé van Oud-Alblas het oudste lid, in jaren van de Tweede Kamer der Staten-Generaal, zoodat de eerstvolgende zittingen na de openings-plechtigheid door den afgevaardigde uit Deventer zullen worden geleid.

— Bij kon. besluit van 9 Sept. is bepaald, dat de gewone vergadering van de Staten-Generaal geopend wordt op Maandag 20 September 1886, des namiddags te één ure, in een vereenigde zitting der beide Kamers, door een commissie van 's Konings wege, waartoe worden benoemd de ministers, hoofden van ministerieële departementen.

— De 8ste jaarcollecte voor de scholen met den Bijbel bracht nu reeds

(10de lijst) de belangrijke som op van ƒ57,012.43.

Naar wij vernemen, worden de liberalen zoo jaloersch, dat zij eens zullen beproeven voor ééne liberale school één sommetje bijeen te brengen, om te toonen, dat ook zij iets voor het onderwijs over hebben.

(*Maasbode*).

— Men bericht aan het *Hbl.* dat de werving voor het Indisch leger, dank zij de genomen maatregelen, iets betere uitkomsten heeft gegeven dan in de vorige maanden. In de afgeloopen maand Augustus zijn bij het Oost-Indische leger overgegaan van het leger hier te lande 75 militairen en daarvoor aangenomen 121 man, waaronder 76 Nederlanders en 45 vreemdelingen. Onder de aangeworvenen komen 8 milicien s voor.

Naar Oost-Indië werden in die maand 84 man uitgezonden. Er zijn echter 89 man uitgekeerd.

Wanneer het aantal personen, dat voor Oost-Indië dienst neemt, niet meer bedraagt dan in de maand Aug., zal ook dit jaar slechts het bepaalde contingent van 2000 man kunnen worden uitgezonden, terwijl men 8000 vraagt.

— Uit Nieuwediep wordt van 9 Sept. geschreven:

Door de met de Schorpioen-zaak belaste commissie van ingenieurs van 's Rijkswaterstaat moet bezwaar zijn gemaakt om het natte dok te Willemsdorp af te tappen, zonder dat het behoorlijk is afgedamd, daar, indien zulks niet geschiedt, de sluizen gevaar loopen zich te begeven.

Het is dus te voorzien, dat het ramschip op die wijze de eerste weken nog niet boven water zal komen.

— Omtrent het opbrengen van het Hollandsche drankschip *Kenan*, gezagvoerder Charles Conrad, door een Britsch douaneschip, meldt men het volgende:

De *Beaver* was reeds sedert 6 weken op een kruistocht wegens het groot aantal Hollandsche drankschepen. Zaterdag 4 Sept. werd de jol *Kenan* bij Huntcliffe Fort op de kust van York-shire gezien. Dadelijk werd er jacht op gemaakt, maar de *Kenan*, ofschoon daartoe aangezocht, weigerde bij te leggen, zoodat men van de *Beaver* herhaaldelijk moest vuren en eerst na een geregelde jachtpartij er in slaagde de jol te overmeesteren. Aan boord van de jol was een groote hoeveelheid spiritualiën, sigaren en tabak. De bemanning, bestaande uit Leonard Hoogendijk, stuurman, Jan Bijland en Cornelis de Groote, matrozen, en Pieter Van Peth, kok, is thans evenals de gezagvoerder in de gevangenis te Hartlepool.

Het misdrijf bestaat in overtreding der wet op de invoerrechten, welke het brengen van tabak en spiritualiën in andere dan voorgeschreven verpakking in Britsche territoriale wateren binnen zekeren afstand der Britsche kusten verbiedt.

— Tot Voorzittend Meester van de Loge: „l'Union Royale" te 's Gravenhage is, in de plaats van den Heer J. P. Vaillant, benoemd de Heer mr. A. M. Maas Geesteranus.

— Naar *De Tijd* verneemt, zal de Hoogeerw. Heer Mgr. F. C. E. Kieckens in de helft van de maand October naar West-Indië terugkeeren.

Eenige Liefdezusters, onder welke een drietal uit het R. K. Gasthuis te Breda, zullen den Hoogeerw. missionaris vergezellen.

BUITENLAND.

ROME, 28 Sept.— Frankrijk heeft het Vaticaan beteekend, dat het Concordaat zal worden nageleefd zoolang de Nuntiatuur te Peking zal achterwege blijven.

— 29 Sept. Aan de Pauselijke Nuntiussen is door Z. H. een schrijven gericht, waarin de gevaren aan welke het Pausdom is blootgesteld en de nieuwe vervolgingen, die te verwachten zijn, worden uiteengezet.

— Gisteren zijn in geheel Italië 33 personen door Cholera aangetast en 13 overleden.

WEENEN, 28 Sept.— De cholera bleef gedurende de laatste weken nog elken dag te **Pest** eenige slachtoffers eischen. Heden zijn 14 ziekte- en 7 sterfgevallen aan Cholera voorgekomen. Ook uit Triest werden één nieuw geval en 2 sterfgevallen gemeld.

PARIJS, 29 Sept.— Generaal Boulanger, die een post van niet minder dan $ 25.000.000 door de regeering wil zien toegestaan, om bij de artillerie een nieuw bombardeer-geschut in te voeren, heeft kortgeleden de budget-commissie uitgenoodigd om de proeven van dat geschut bij te wonen. Zij werden dan ook tot groote voldoening van de Commissie uitgevoerd, en de Generaal-minister zal zijn voorstel in de Kamer krachtig zien ondersteunen. Zoowel de inrichting van het belegerings-geschut als het mengsel van de lading zijn het geheim van Boulanger en zijn vertrouwden. De lading-zelve heeft de vernielingskracht van schietkatoen, zonder hiervan de gevaarlijke gebreken te bezitten; de stof is licht vervoerbaar, en voor ontploffing bestaat geen gevaar.

BERLIJN, tot 30 Sept.— De regeering van Duitschland gaat immer voort, de Russische politiek te verdedigen. Intusschen verzet zich hiertegen het nationaal gevoel van alle partijen in het Duitsche Rijk. Zelfs in kringen, die tot nog toe met Von Bismarck door dik en dun meêgingen, geeft men luide zijn afkeuring te kennen. Het is te voorzien, dat ook Oostenrijk-Hongarije niet lang meer in deze zaak den Duitschen kanselier ter wille zal zijn, en spoedig niet meer geneigd zal wezen om tot zulk een hoogen prijs met den Czaar den vrede te bewaren. Algemeen is men van gevoelen, dat V. Bismarck aan den vooravond staat van een groot diplomatiek fiasco.

SOFIA, 27 Sept.— De groote Sobranje zal den 24 October te zamen komen. — De Servische regeering heeft den heer Straucky als gezant van Bulgarije toegelaten. Zijn zending is: de vriendschappelijke betrekkingen tusschen Servië en Bulgarije te herstellen.

CONSTANTINOPEL, 27 Sept. — De afgevaardigden van Turkije in het buitenland maken melding van de anti-Russische stemming aan de Hoven van Londen en Weenen, waardoor de Europeesche vrede bedreigd wordt. Het Turksche ministerie van Oorlog zal 60.000 man troepen uitrusten en dezen, behoorende tot de Koerdische ruiterij, op gelijke wijze als de Russische Kozakken disciplineeren.

ST. THOMAS, 20 Sept.—Om kwartier over drie uren werd dezen nacht een hevige schok van aardbeving gevoeld.

NOTICIA.

Fiesta di Santmo. Rosario.

Dia Domingoe pasar tabata atrobe un dia grandi i di fiesta religiosa pa Catolicanan di e Vicariato-aki, principalmente pa parokianonan di Pietermaai, koe tin privilegio di venera REINA DI SANTÍSIMO ROSARIO como nan Patrona principal. I n'e ocasion-ai també crejentenan a doena prueba di nan debocion i piedad.— Bao di Santo Sacrificio solemne di mainta — sacrificio koe nos Ilustrísimo Vicario Apostólico Mgr. C. H. J. Reijnen a ofrece den templo di Santísimo Rosario, riba Altar major luhosamente adornar pa un fiesta asina grandi,—bao di Santo Sacrificio di mainta un número extraordinariamente grandi di hende a ricidi Santa Comunion; i lo ke ta mas di gaba ainda ta, koe bao di e cantidad di hende privilegiarnan tabatin tantoe homber, menera masjar poco bé sa sosode aki cerca nos.

Anochi pa seis ora tabatin Vesper i Alabanza coe procesion solemne na honor di Reina di Santísimo Rosario. Promer koe procesion a pasa, Rev. Pader G. Willems a subi preekstoel, i coe elocuencia, como berdadero jioe di su Gran Padre San Domínico, el a moestra balor i méritonan di e oracion sagrada di Santo Rosario, exhortando su scuchadornan coe ehemplo histórico pa nan *pema e oracion-ai asina gustosa na Santísima Virgen, como nan refuhio den toer circunstancianan di bida. E procesion koe a sigi tabata berdaderamente imponente. Debocion di e centenares di crejentenan presente den e templo di fiesta por tabata observar mehor, n'e momentoe-ai koe, den Santísima Eucarestía, Hesu Cristoe tabaja cargar na triunfo meimei di luz, canto i incienso acompanjar coe Su Santa Mama i San Domínico, koe Reina di Cieloe a escohe pa predica e oracion di Santísimo Rosario, koe a gana tantoe beneficio pa Iglesia den momentoenan di mas terridel persecucion, den momentoenan koe a parce, koe Iglesia Católica a jega na su fin. Solemnidadnan di e anochi-aí tabata cerar coe un *Te Deum laudamus* i bendicion di Santísimo Sacramentoe.

Na momentoe koe crejentenan tabata abandona e templo di oracion, coe nan corazon jeen di e consuelo santoenan, koe solamente den catolicismo hende por experimenta, local di "Union di San Hose" tabata obheto di atencion di toer hende. For di su bentananan luz di bengala di diferente color tabata baha riba e masa koe tabata sali for di misa, na mees tempoe koe detonacion di otro fuego artificial tabata anuncia koe aí a caba di celebra un fiesta grandi.

—o—

Union di San Hosé.

Den un reunion general di e sociedad-ai tabatin eleccion di un directiva nobo Dia Martis di e simanaki. Coe grandi satisfaccion nos a informa koe Senjor J. M. de Pool, koe tabata su digno y zeloso Presidente for di fundacion di Union, a haja Senjor D. Corsen como sucesor. Nos ta felicita Senjor Corsen i nos no ta duda koe lo é contribui coe toer kiko ta na su alcance i coe su ehemplo pa logra fin di "Union di San Hosé", koe ta: forma su miembronan pa bon ciudadano i berdadero católico.

—o—

Congratulacion.

Coe berdadero satisfaccion i contentamentoe nos a informa for di courantnan di Hoelanda, koe Monseñor Kieckins a recobra su salur i koe e loena-aki lo é sali for di Amsterdam pa bini aki bin sigi su obranan di misericordia, koe tantoe tempoe largoe el a practica den nos Hospital di pobernan i den otro institucionnan koe ta recohe nos próhimo desgraciadoenan. I ainda mas grandi ta nos contentamentoe i sarisfaccion, informando koe huntoe coe Monseñor Kieckens ta bini algun hermana di caridad pa bin doena nan auxilio santoenan na nan roemannan, koe ta sacrifica nan existencia na cuidanza di enfermo, leprozo i loconan.

Apostolado di ignorancia.

Loena pasar 25 candidato a presentanan dilanti di Comision di Estado na 's Gravenhage (Hoelanda) pa haci nan examen den gimnasia; 14 di e candidatonan a pasa i 11 tabata rechazar. Seguu *Courrier du Limbourg*, bao di e diez-cuaternan tin: 4 discipulo di gimnasio di Pader Hesuitanan na Katwyk, 3 discipulo di un institucion di e mees Padernan na Mariendaal i 2 di un Seminario chikitoe na Rolduc.

Larga nan zundra Hesuitanan i Catolicanan en general pa cuantoe bobo koe nan kier; e zundradornan no ta haci nada mas sino ridiculiza nan mees.

¡Ki diferencia!

E sigiente historia-aki por sinja hende, kende ta e cuidadornan, koe a toema lugar di Zusternan den hospitalnan di Paris:

Un anja pasar rechtbank di *Seine et Marne* a condena un homber bieuw, jamar Desprès, pa seis anja di prision, pasobra el a atenta di mata su companjera, Senjora Arbelot. E Senjora-aki ta un muher, koe a abanna un cas pública p'é sigi Senjor Desprès.— Poco tempoe despues di e sentencia-aí Senjora Arbelot tabata condenar na tres loena di prision pa hortamentoe. Comportacion moral i infamia di e muher-aí tabata público anto. Ma poco dia koe el a sali for di prision é tabata nombrar pa cuidador di enfermonan den un hospital na Paris!

Fin ta santifica medio.

Ultimamente un hecho escandaloso a sali na luz na Bélgica; hecho, koe sin ningun duda lo a sosode mas bé, ma koe semper a keda secretoe. Esaí ta doena un prueba mas di brutalidad di liberalnan i di e soberanía secretoe di Masoneria, bao di cual ministro Catolicanan ta haja nau.

Pa un resolucion di Rei tabata dispuesto, koe dia 15 di Juli pasar, lo tabatin concurso anual di toer schoolnan di *lager onderwijs* na Bélgica. Toer school — es ta: mas koe 2500 — a prepara nan pa e concurso aí, ma di golpi a parce den *Moniteur* di dia 13 di Juli e sigiente advertencia di gobiernoe:

"*Como un ehemplar di preguntanan, koe meste ta hacir, ta comunicar na preceptornan pa* ABUSO DI CONFIANZA, *e concurso, koe tabata fihar pa dia 15 di Juli, lo sosode te dia 2 di Augustus.*"

Mas escandaloso no por ta. I hende no tin di haci aki coe un advertencia forhar den fantasía di un corresponsal di courant, ma coe un anuncio oficial di gobiernoe. I gobiernoe ta declara terminantemente koe un *abuso di confianza* ta cometer.

Nan a comunica preceptornan e preguntanan, koe lo tabata hacir na muchanan di school, i e preceptornan lo por a prepara nan discípulonan i por consigiente nan lo a luci dia di examen. Preceptornan di school Catolicanan, naturalmente no a ricibi e comunicacion-aí, i nan lo mesteer a haci un lucha henteramente desigual.

A bini na luz anto com ta posibel koe algun bé school particularnan ta asina desgraciadoe den exámennan di Estado, mientras *openbare school* ta haci un bon figura; i asina mees també liberalnan di Bélgica a doena un prueba nobo, koe pa nan cualke medio ta bon, hasta di mas baho i cobarde, pa haci guera contra Catolicanan.

¿Lo ta na Bélgica só, koe e escándalo-aí ta sosode na examennan di Estado?

Ensenjanza neutral.

Den *Standaard* di Hoelanda nos ta leza e comunicacion-aki di Senjor J. H. Bodegraven di Harlingen:

"Dia 26 di Juni pasar tabatin na Harlingen reunion anual di preceptores i preceptoras. Den e reunion-aí, na oenda *toer* preceptor, tantoe público como particular, tin *derecho* di asisti, un tal senjor Schaafsma a tene un conferencia riba "Ciencia i Iglesia". E discurso no tabata nada mas sino bofonamentoe di Bijbel. Sí, e educador-aí den "virtud *Cristian*" no por a larga sikiera di exclama coe un tono di triunfo: "*Dios a exprésé di un manera poco scur*" i "*Dios ta culpable!*"

Ora un preceptor particular a haci President di e reunion observacion koe é no meste permiti asina sorto di bofonamentoe i blasfemia, e president a respondé: "Lo ke ta jama *bofonamentoe*, bofonamentoe coe cos di mas sagradoe, lo no parce mees cos na bista di otro, ma mas bien *un chanza riba e idea grosera i bieuw koe algun hende tin di Dios*, — un idea, koe ta worde sostener *coe deliberacion* i pa explotacion di ciertoe sintimentoe especulativo."

Preceptor cristiannan sabi awor anto, kiko modernonan ta corda di nan trabao. ¡Pober criatura inocentenan, confiar na asina sorto di *educador* neutral!

2

MARIA DE LA CRUZ MONZANT.

Tristísima noticia acaba de llegar: una flor odorífica del vergel maracaibero ha caido marchitada por el hálito de la muerte!

María de la Cruz Monzant, ha dejado de existir!....

Horizontes opacos, hondos gemidos, vibrar de cuerdas soñolientas y el piar tristísimo de pájaros, eso y nada más pueblan hoy los cármenes de la ciudad de las palmas ......es que aquella niña, pura como la luz del cielo, ha rasgado las negras vestiduras que la unian á esta vida y purificada su alma de virgen se ha elevado al cielo!

ALPINIANO MONTENEGRO.

Curaçao · Octubre 8 de 1886.

Señor

José A. Parra Ch.,

Maracaibo.

Amigo mio: Cuanto dolor en tí! Ay! ha muerto tu madre...... nimbos de oscuridad en el horizonte de tu vida; desesperación....delirio.... letargo......muerte en tu alma de niño......

Morir tu madre! Ah! Desquiciamiento en la esfera de tu hogar y tu alma, presa de la más cruel de las desgracias, llora con lágrimas de dolor tanto infortunio......

Sufro contigo; más deseo que te envuelvas en los pliegues del misticismo y tras el prisma de la oración, verás á tu madre santificada entre las claridades de lo Infinito!

Tu amigo:

P. G.

Curaçao: Octubre 8 de 1886.

Verscheidenheden.

Het jaarboek der Israëlieten, te Parijs uitgegeven, geeft een statistiek van het aantal joden, over de geheele wereld verspreid. Er zouden in het geheel 6.300.000 joden zijn. Dat cijfer hoorden wij reeds voor 30 jaar noemen, zoodat wij haast zouden besluiten, dat de joden niet vermeerderen, wat intusschen niet waarschijnlijk is.

Volgens deze statistiek zijn er in Europa 5.400.000 joden, nl. in Frankrijk 63.000, Duitschland 562,000, Elzas-Lotharingen 39,000, Oostenrijk-Hongarije 1.644.000, (hiervan in Gallicië 688,000 en in Hongarije 638,000). Italië 40.000, Nederland 82.000, Rumenië 265.000, Rusland 2.522.000 (waarvan in Russisch Polen 768000), Turkije 105.000, België 3.000, Zwitserland 7.000, Bulgarije 10.000, Denemarken 4.000, Spanje 1.900, Gibraltar 1.500, Griekenland 3.000, Servië 3.500, Zweden 3.000.

Azië bevat 300,000 joden, nl. 195.000 in Aziatisch Turkije (waarvan 25,000 in Palestina), 47.000 in Aziatisch Rusland, 18,000 in Perzië, 14,000 in Midden-Azië, 19.000 in Indië en 1,000 in China.

In Afrika vindt men 350,000 joden, en wel 800 in Egypte, 55,000 in Tunis, 30.000 in Algerië, 60.000 in Marokko, 6.000 in Tripolis en 200.000 in Abyssinië.

Amerika heeft 250,000 joden, waarvan 230.000 in de Vereenigde Staten.

Australië telt 12.000 joden.

(*Huisgezin*).

Uit New-York wordt gemeld dat onlangs in de Vereenigde Staten de oudst bekende mensch der wereld is overleden. Hij heet Meijer, is een geboren Nederlander en woonde te St.-Mary-Parish, in Louisiana. De man had den respectabelen leeftijd van 126 jaren bereikt.

„*Vanitas vanitatum!*" zou koning Salomo ongetwijfeld uitroepen, als hij eens een kijkje kon gaan nemen in het door Christina Nilsson te Madrid bewoonde huis. Het gansche gebouw is, als het ware, een monument van ijdelheid. De eetkamer is behangen met rekeningen, door haar in hotels gemaakt. Het houtwerk van haar salon is versierd met kransen, linten en verdroogde bouquetten, aan de zangeres op haar rondreizen vereerd. Haar huiskamer is behangen met de partituren, woorden en muziek van de door de diva gezongen opera's. Haar slaapkamer is met Zweedsche schilderstukken versierd. De muren van de speelzaal eindelijk zijn bedekt met dagbladartikelen, welke in allerlei talen haar lof uitbazuinen.

Te Konradswalde, in Silezië, heeft eene schoenmakersvrouw, die sedert een paar jaren uit het krankzinnigengesticht was losgelaten, waarschijnlijk in een aanval van zinneloosheid, hare tweelingskinderen, 12 dagen oud, in een grooten ketel met kokend water geworpen en letterlijk gekookt.

De Fransche regeering heeft het ridderkruis van het Legioen van Eer geschonken aan de Eerw. Zuster Marie Françoise, overste van de ambulance te **H a n o i** in Tonking. Deze godvruchtige en edelmoedige religieuze heeft gedurende twintig jaren in Cochin-China, en vervolgens sinds twee jaren in Tonking al haar zorgen aan zieken en gewonden gewijd en zich bijzonder onderscheiden tijdens de jongste cholera-epidemie.

Een ballon-captif.—Nu dezer dagen ook in Nederland de opstijgingen met den lucht ballon zoo veelvuldig zijn, is het zeker niet onbelangrijk wat men uit Utrecht meldt omtrent aldaar Donderdag-middag 19 Aug ll. gemaakte proeftochten met een ballon-captief door officieren der genie. Deze ballon zal daar ten dienste blijven van 't korps genietroepen, om er van uit 't fort de Bildt, vlak bij Utrecht gelegen, militaire verkenningen mee te doen, voornamelijk ten opzichte der troepenbewegingen in het kamp bij Zeist. De hoogte, waartoe de ballon stijgt, is ongeveer 300 meter, zijnde dus bijna 3 maal de hoogte van den vermaarden Utrechtschen Domtoren. De wijdte van den omtrek, welke bij de eenigszins benevelde lucht kon waargenomen worden, was ongeveer die van een cirkel, welke tot straal had de afstand van Utrecht tot even in de Zuiderzee. Uitstekende verrekijkers brengen bij helder weder dien cirkel-omtrek natuurlijk veel verder.

De leiding dier militaire oefeningen is opgedragen aan den luit.-kol. Beckman, kommandant van het korps genietroepen, aan wien toegevoegd zijn de kapt.ing. jhr. Quarles van Ufford en de luit.-ing. Meier, allen te Utrecht in garnizoen. De ballon, die 900 M3. gas kan bevatten en gerekend wordt daarmee voor drie dagen gevuld te zijn, is afkomstig uit de fabriek van Lachambre te Parijs, wiens vertegenwoordiger, de bekende luchtschipper l'Hoste, bij de eerste proefnemingen te Utrecht tegenwoordig was. De heer l'Hoste heeft den ballon te Parijs eerst in vrije vlucht beproefd en ook daarbij voldeed hij uitstekend. De oplating en neerdaling geschiedt door middel van een windas; vier man zijn noodig om het gevaarte daarmede neer te draaien en hebben, bij een stand van 300 M. hoogte, daarvoor circa een half uur noodig. Gevuld en voor opstijging gereed, maakte de ballon evenwicht met een gewicht van 420 kilogr.

De eerste reis maakten de overste Beckman en de heer l'Hoste, de tweede de beide andere bovengenoemde genie-officieren.—Hoog in de lucht zijnde, kunnen de reizigers per telephoon, langs den kabel, berichten naar beneden zenden en van daar ontvangen. Verder zijn zij voorzien van de noodige hulpmiddelen, indien de ballon eens mocht ontsnappen.

Blijkbaar wekte deze ballon nog meer belangstelling dan de gewone, zooals er daags te voren (De Rotateur) te Utrecht een was opgegaan. Het uiterlijk van den ballon is zeer fraai; blijkbaar is hij met de meeste zorg bewerkt. Tal van militaire autoriteiten woonden de eerste proefnemingen bij.

Keizer Frans Jozef vierde Woensdag 25 Aug. ll. zijn 56en verjaardag. Bij die gelegenheid toonde een verver zijn genegenheid voor den vorst op hoogst zonderlinge wijze. In den loop van den avond klom hij langs den bliksemafleider tot in den top van de Sint Stephen Kathedraal te Weenen en bond de Oostenrijksche vlag om het kruis. Toen keerde hij langs denzelfden weg terug en kwam weer behouden beneden. Het kruis staat op een hoogte van 432 voet. De beklimming en afdaling duurden 2 uren.

Toen de man beneden kwam, werd hij terstond naar het polilie-bureau gebracht, omdat dergelijke waagstukken niet worden gedoogd. Dit is reeds het 130e waagstuk, dat de verver onderneemt, maar dit laatste was het zwaarste van alle.

Een talrijke menigte stond om de kerk geschaard en kon bij het maanlicht al zijn bewegingen nauwkeurig gadeslaan.

De klimmersbaas is uit Stiermarken afkomstig en 37 jaren oud. Hij ontving van den kroonprins onmiddelijk 100 fl. met een schrijven, waarin de prins hem dank zeide voor zijn trouw aan het vorstelijk huis.—Eenige heeren brachten 300 fl. bijeen, welke den man werden ter hand gesteld. Zijn stoutmoedig bedrijf werd terstond per telegram uitvoerig aan Keizer Frans Jozef medegedeeld.

Dat journalisten fouten kunnen maken en fouten maken ook in de vertaling van buitenlandsche telegrammen, is geen nieuws.—Aardige staaltjes zijn daarvan bekend.—Maar eergisteren-avond had een blad wel een van de opmerkelijkste vergissingen.—Een telegram uit Bucharest eindigde met de woorden, dat uit Sofia was geantwoord: *Ramenez prince*, breng den Vorst terug.—Dit vinden we vertaald met: Uit Sofia werd geantwoord, dat Ramenez de Vorst is.

Goed voor een keur van dagbladschrijverszonden. *H.*

De op electrisch gebied gunstig bekende **V a n R y s s e l b e r g h e**, wien het gelukte om bestaande telegraafgeleidingen tegelijkertijd voor het telefoneeren aan te wenden, heeft in Amerika met het verspreken proefnemingen gedaan op afstanden, die tot-nu-toe voor onmogelijk gehouden werden. Uit deze proeven, waarbij o. a. op een afstand van 1625 kilometer — ongeveer 300 uur — nog duidelijk verstaanbaar werd gesproken, blijkt de mogelijkheid om de groote steden van Europa telefonisch te verbinden en een internationaal telefoonverkeer in het leven te roepen. De heer v. R. sprak zelfs als zijn vaste overtuiging uit, dat men nu reeds zonder zwarigheid met den gewonen telefoon tusschen Londen en Calcutta of Peking zou kunnen spreken. Hij verzekert voorts, dat het telegrafisch verkeer niet het minst door het gelijktijdig telefoneeren zal gestoord worden, noch omgekeerd, mits men zich bedient van koperen geleiddraden, die de klanken duidelijker doen te voorschijn komen dan ijzeren.

Zeer goed voldeden ook de met een laagje koper bedekte staaldraden, die door de "United Lines Telegraph Company" tusschen New-York en Chicago gespannen zijn.

Tegelijkertijd vermeldt de *Tägl. Rundschau* waaraan ook het bovenstaande ontleend is, de uitvinding van een door den uitvinder, den heer Longdon-Davis te Londen, gepatenteerd instrument, door hem electrofoon genoemd, waarmede hij op andere wijze dan de heer v. R, het gelijktijdig telegrafeeren en telefoneeren langs denzelfden draad bewerkt en door het versterken der telefonische stroomgolvingen het verspreken op groote afstanden gemakkelijk maakt.

Mgr. **D u p o n t d e s L o g e s**, de dezer dagen overleden bisschop van Metz, had zich tijdens den oorlog liefdevol aan de verzorging der gewonden gewijd en na de annexatie gaf hij het niet minder schoone schouwspel te zien van niet voor den overwinnaar te willen buigen.

Op zekeren ochtend vond hij een schildwacht voor zijn paleis staan, een eer, welke de Duitsche Regeering hem opdrong, hoewel de bisschop daarvan niet gediend was. Monseigneur verzocht dan ook den prefect de wacht in te trekken, doch deze weigerde. De bisschop liet daarop zijn rijtuig inspannen, dwong den schildwacht, naast hem plaats te nemen, reed naar de prefectuur en zette den man daar af.

Den volgenden ochtend stond er echter weer een soldaat op post, die, toen hij voorbij kwam, het geweer presenteerde.

Terstond schreef de Bisschop aan Thiers en verzocht deze om het Legioen van Eer, dat hij tijdens het Keizerrijk steeds geweigerd had. Thiers haastte zich het kruis te zenden.

„Zie zoo", zei de bisschop het kruis op de borst hangende, „nu zullen de Pruisen ten minste een Fransch insigne groeten. Toen hij eenige minuten later den schildwacht voorbijging, presenteerde deze natuurlijk het geweer.

De orde van het IJzeren Kruis, hem door den Keizer van Duitschland aangeboden, wees de bisschop beleefd, maar beslist, van de hand.

IMPRENTA DE LA LIBRERIA.